

---

## ARTÍCULOS

# ANÁLISIS LINGÜÍSTICO-COGNITIVO DEL DISCURSO DESDE LA GRAMÁTICA COGNITIVA

## LINGUISTIC-COGNITIVE ANALYSIS OF DISCOURSE FROM COGNITIVE GRAMMAR

Loayza-Maturrano, Edward Faustino

---



 Edward Faustino Loayza-Maturrano  
edwloma@lamolina.edu.pe  
Universidad Nacional Agraria La Molina, Perú

**Puriq**  
Universidad Nacional Autónoma de Huanta, Perú  
ISSN: 2664-4029  
ISSN-e: 2707-3602  
Periodicidad: Cuatrimestral  
vol. 3, núm. 2, 2021  
revistapuriq@unah.edu.pe

Recepción: 01 Marzo 2021  
Aprobación: 17 Marzo 2021

URL: <http://portal.amelica.org/ameli/journal/514/5143070009/>

DOI: <https://doi.org/10.37073/puriq.3.2.176>

Autor de correspondencia: edwloma@lamolina.edu.pe



Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons Atribución 4.0 Internacional.

**CITAR COMO:** Loayza Maturrano, E. F. (2021). Análisis lingüístico-cognitivo del discurso desde la gramática cognitiva. *Puriq*, 3(2), 280–292. <https://doi.org/10.37073/puriq.3.2.176>

**Resumen:** El presente artículo propone a través de la postura teórica de una rama del cognitivismo: la gramática cognitiva, la estrategia cognitiva que el ser humano ejecuta al usar la lengua. El objetivo del estudio es graficar de forma lógica los procesos cognitivos en la función del pensar-significar, del expresarse lingüísticamente. La aplicación de la estrategia cognitiva del uso del lenguaje se efectiviza en la pragmática lingüística del sociolecto de la pandemia Sars CoV-2. La metodología de la investigación es cualitativa del tipo análisis del discurso. Los resultados evidencian la naturaleza cognitiva de las innovaciones lingüísticas y grafican el proceso ejecutivo en el pensar-significar de los enunciados. La conclusión principal es que el análisis lingüísticocognitivo del discurso propuesto grafica y evidencia la condición cognitiva del lenguaje. Se recomienda aplicar el modelo de análisis en la interpretación de diversos discursos.

**Palabras clave:** gramática cognitiva, pandemia covid-19, lingüística cognitiva, análisis sintáctico.

**Abstract:** This article proposes through the theoretical position of a branch of cognitivism: cognitive grammar, the cognitive strategy that the human being executes when using the language. The objective of the study is to logically graph the cognitive processes in the function of thinking-meaning, of expressing oneself linguistically. The application of the cognitive strategy of the use of language is made effective in the linguistic pragmatics of the sociolect of the Sars CoV-2 pandemic. The research methodology is qualitative of the discourse analysis type. The results show the cognitive nature of linguistic innovations and show the executive process in the thinking-meaning of the statements. The main conclusion is that the linguistic-cognitive analysis of the proposed discourse graphs and shows the cognitive condition of the language. It is recommended to apply the analysis model in the interpretation of various speeches.

**Keywords:** cognitive grammar, covid-19 pandemic, cognitive linguistics, syntactic analysis.

---

## NOTAS DE AUTOR

Email: edwloma@lamolina.edu.pe

---

## INTRODUCCIÓN

Desde la perspectiva cognitiva se aprecia un abordaje holístico sobre la estructuración y funcionamiento del lenguaje humano. El lenguaje no es entendido como un dispositivo modular en el cerebro como lo afirman los generativistas; tampoco se entiende del modo como los estructuralistas conciben a la lengua; o sea, como producto de la interacción comunicativa, en el habla: una visión exógena del lenguaje, entendiéndolo como una externalidad cuya estructura y función se establecen desde fuera (Langacker, 1987). Esta condición es debida a la relación que existe entre pensamiento y lenguaje; pues ambos se encuentran estrechamente vinculados y no son capacidades aisladas; es decir, el lenguaje está tan ligado al pensamiento que para cualquier función lingüística hay siempre involucrada una o más operaciones cognitivas (Nuyts, 1993; Ferrari, 2011).

Esta estrecha relación entre pensamiento y lenguaje hace que la producción del contenido semántico no dependa únicamente del plano lingüístico, sino que intervengan factores vinculados a nociones conceptuales del hablante como las ideológicas, culturales, interpretativas, lógicas, connotativas, deductivas o de comprensión. En este sentido, no existen valores absolutos para el significado de las palabras debido a que los hablantes van construyendo sus enunciados y su comunicación según el marco de experiencia personal (sensorial y cognoscitiva) lo que determina su interpretación del mundo que le rodea (Rosch, 1973; Rosch, 1978). Así los hablantes conectan la información previa de que dispone con el valor general de cada palabra completando su significado, adecuándolo a cada situación de uso posible (Fauconnier, 1994).

Todo esto es debido a que el hablante representa la realidad desde su perspectiva, la integra conceptualmente y le da una traducción lingüística. Esta integración conceptual supone la participación de un conjunto de fenómenos como el razonamiento, la interpretación, la comprensión todos estrechamente vinculados a la función cognitiva compleja llamado lenguaje (Fauconnier y Turner, 1998). Una teoría que trata de comprender mejor los fenómenos de integración conceptual es la denominada Teoría de los Modelos Cognitivos Idealizados (MCI) propuesta por Lakoff y Johnson en la década del 90. Así, la lingüística cognitiva otorga desde la disciplina de la gramática cognitiva una orientación metodológica para comprender la función y el uso del lenguaje en la comunicación (Lakoff, 1987; Lakoff y Johnson, 1999; Ruiz de Mendoza, 2000). La gramática cognitiva plantea su proceso metodológico partiendo de la intención del hablante por lo que se aparta de los análisis morfosintácticos que se desligan de la carga semántica de los enunciados. Por el contrario, propone una estrecha relación entre semántica y sintaxis, entendiendo que no existe expresión sintáctica sin valor semántico. Por ejemplo, la expresión “qué tienes en la cabeza” desde la teoría cognitiva del lenguaje es considerado como un enunciado con una particular unidad simbólica, poseedora y portadora de significado, la cual está asociada a su representación fonológica cuya validez y pertinencia se enmarca en una única situación comunicativa. De este modo, la compatibilidad sintáctica depende de la compatibilidad semántica. Los enunciados para ser válidos lingüísticamente desde la perspectiva cognitiva deben ser concebido como una unidad de dos estructuras mutuamente necesarias: estructura semántica y estructura sintáctica. Esta unión recíproca entre forma y significado se debe a la condición sine qua non se perdería la intención comunicativa del hablante y lo que realmente se desea comunicar (Croft, 2001).

En consecuencia, el lenguaje posee un carácter simbólico producto de la representación que efectúa el sujeto de su experiencia. En esta interacción con la realidad, el hablante tamiza lo cognoscible con el conjunto de saberes, el cúmulo de sensaciones aprendidas, los tipos de concepciones sobre el mundo predefinidas (LoayzaMaturrano, 2020b). Todo ello permite entender la gramática en un sentido distinto al empleado tradicionalmente, esto es, la paradoja entre lo semántico y lo fonológico. Desde la mirada de la gramática cognitiva son biunívocos para el surgimiento del símbolo a través de la lengua. Entender así la gramática es potenciar su valor semántico en el espacio abierto de posibilidades que le otorga la situación comunicativa; o sea, una gramática de la pragmática discursiva (Langacker y Langacker 2008).

La gramática cognitiva, en tal sentido, somete a juicio y replantea los análisis autonómicos de las gramáticas normativistas, estructuralistas, generativistas y transformacionales ampliando el horizonte de análisis al

espacio abierto del mundo de lo posible que otorga la situación comunicativa, por lo que el concepto de “estructura gramatical” amplía su campo de análisis, adecuándose a los diversos tipos de construcciones enunciativas: las paremias, las lexías, los modismos, las perífrasis, las expresiones idiomáticas e incluso la replana (Llopis, 2011). Así la gramática está abierta a cualquier combinatoria de forma y significado que la enunciación exprese dentro de un texto discursivo determinado. En el entendido que la expresividad de la mente es abierta y recurrente; también abierta y recurrente debe ser la metodología de análisis que lo escrute. Por ello, la base semántica de esta gramática se sustenta en la integralidad de los conceptos donde el lenguaje no surge desligado de las funciones cognitivas, más por el contrario, éste le permite una comprensión más cabal de la realidad y, a su propio tiempo, potencia el desarrollo cognitivo del ser humano (Fauconnier y Turner, 2008; Croft, 2001).

## METODOLOGÍA

*Diseño.* Se desarrolla una investigación de metodología de tipo cualitativa mediante un diseño de tipo análisis del discurso, puesto que se analiza desde el enfoque de la gramática cognitiva el léxico de la pandemia Sars CoV-2. Asimismo, el estudio es transversal-descriptivo porque el análisis se realiza sobre el repertorio desarrollado durante el 2020 en la sociedad peruana a causa de la pandemia del coronavirus y del confinamiento (Loayza, 2006).

*Participantes.* En esta investigación se considera como participantes o unidades de observación a las redes sociales periodísticas consultadas (Whatsapp, Facebook, Twitter) y diarios en versión impresa y virtual (El Comercio, La República, RPP-Noticias, El Trome, Gestión, El Mundo, BBC). Estas unidades de observación participan, asimismo, como unidades de análisis pues permitieron extraer el repertorio de enunciados que luego fueron sometidos al proceso de análisis lingüístico-cognitivo propuesto (Loayza-Maturrano, 2020c).

*Material.* Si bien se empleó las redes sociales y los diarios de circulación nacional en su versión virtualizada para recopilar enunciados surgidos en periodo de pandemia, el instrumento que se empleó fue el Modelo Procedimental de Análisis Simbólico-Sintáctico (MoPASS) que se estructura en cinco etapas, a saber: a) extraer del contexto la idea enunciada; b) Identificar la expresión simbólica; c) Efectuar un análisis morfosemántico; d) analizar el proceso simbólico identificado; e) realizar un análisis sintácticocognitivo.

*Procedimiento.* Los datos se recogieron a través de capturas de imagen, transcripción textual de enunciados y grabaciones de vídeos (memes virtualizados) de las plataformas virtuales de distintos diarios durante los meses de la segunda mitad del 2020. El análisis aplicado al repertorio recopilado fue uno a uno. El Modelo Procedimental de Análisis Simbólico-Sintáctico fue aplicado a cada caso con el propósito de determinar a través de los enunciados cómo el hablante emplea distintas estrategias cognitivas en el uso del lenguaje y cómo se efectivizan en la pragmática lingüística del sociolecto de la pandemia.

## RESULTADOS

El estudio se planteó en dos etapas: una primera etapa de recogida de datos y otra segunda de análisis de la información. El resultado cumple con estos dos procesos básicos de toda investigación mediante dos acciones generales: 1) registrar el sociolecto en ciernes de la pandemia Sars CoV-2 y 2) validar la metodología de análisis basado en la gramática cognitiva.

## RECOPIACIÓN DE INFORMACIÓN

La investigación permitió recopilar a través de las plataformas virtuales de los diarios un muestreo representativo del repertorio léxico de la pandemia. Este léxico evidencia rasgos simbólicos producto del

contexto situacional que se atravesó en el primer momento de mayor incidencia del coronavirus (Sars CoV-2) en el Perú. El muestreo terminológico y fraseológico escudriña los nuevos sentidos y valores semánticos del sociolecto que antes de la aparición de la Covid-19 no existía ni se podían imaginar.

Tabla 1

*Repertorio léxico-fraseológico de la pandemia Sars CoV-2*

**TABLA 1**  
*Repertorio léxico-fraseológico de la pandemia Sars CoV-2*

Nº	ENUNCIADO	FUENTE
1.	Coronavirus Perú. Lima y Callao registran el mayor exceso de muertes en la pandemia. El Gobierno realizará progresivamente una mayor cantidad de pruebas moleculares para reemplazar las pruebas serológicas que son las que más se han utilizado en el Perú desde el inicio de la pandemia del coronavirus (COVID-19).	El Comercio (17 de junio del 2020). Recuperado de: <a href="https://elcomercio.pe/lima/coronavirus-en-el-peru-lima-y-callao-registran-el-mayor-exceso-de-muertes-en-la-pandemia-noticia/">https://elcomercio.pe/lima/coronavirus-en-el-peru-lima-y-callao-registran-el-mayor-exceso-de-muertes-en-la-pandemia-noticia/</a>
2.	Usuarios del Metropolitano denuncian que buses circulan con pasajeros parados sin respetar distanciamiento social. La startup peruana Dog Houser ha dado un giro en el negocio dedicado a las mascotas abriendo una tienda online y creando un sistema de consultas en línea para especialidades veterinarias durante la pandemia. Conoce más detalles en esta nota.	Diario Perú 21. 12 de junio de 2020. Recuperado de: <a href="https://peru21.pe/lima/coronavirus-peru-vic-tor-sanzona-ramos-a-agregar-cada-vez-mas-pruebas-moleculares-e-ir-reemplazando-a-las-serologicas-casando-noticia/">https://peru21.pe/lima/coronavirus-peru-vic-tor-sanzona-ramos-a-agregar-cada-vez-mas-pruebas-moleculares-e-ir-reemplazando-a-las-serologicas-casando-noticia/</a>
3.	La startup peruana Dog Houser ha dado un giro en el negocio dedicado a las mascotas abriendo una tienda online y creando un sistema de consultas en línea para especialidades veterinarias durante la pandemia. Conoce más detalles en esta nota.	RFP noticias. 13 de junio de 2020. Recuperado de: <a href="https://rpp.pe/lima/actualidad/coronavirus-usos-del-metropolitano-circulan-con-pasajeros-parados-sin-respetar-distanciamiento-social-video-noticia-1262309">https://rpp.pe/lima/actualidad/coronavirus-usos-del-metropolitano-circulan-con-pasajeros-parados-sin-respetar-distanciamiento-social-video-noticia-1262309</a>
4.	El Gobierno actualiza a 17.455 los decesos por coronavirus. La OMS advierte que "los jóvenes no son invencibles" ante el coronavirus.	El Comercio, sección Actividad Viii, 20 de julio de 2020. Versión impresa.
5.	El Gobierno actualiza a 17.455 los decesos por coronavirus. La OMS advierte que "los jóvenes no son invencibles" ante el coronavirus.	El Comercio, sección actualidad, 23 de julio de 2020. Versión impresa.
6.	Contraloría investigará desfase en el registro de fallecidos por COVID-19.	El Comercio, sección actualidad, 31 de julio de 2020. Versión impresa.
7.	Perú registró 395.005 casos positivos y 18.612 fallecimientos por COVID-19. Vizcarra: "Cuando entreguemos el Gobierno, el Perú debe tener 3.000 camas UCI".	Diario Gestión, sección política, 23 de julio de 2020. Recuperado de: <a href="https://gestion.pe/peru/coronavirus-peru-contraloria-investiga-desfase-en-el-registro-de-fallecimientos-por-covid-19-nndc-noticia/">https://gestion.pe/peru/coronavirus-peru-contraloria-investiga-desfase-en-el-registro-de-fallecimientos-por-covid-19-nndc-noticia/</a>
8.	La carrera frenética por el desarrollo de la vacuna.	La República, sección sociedad, 20 de julio de 2020. Versión impresa.
9.	¿La epidemia volverá a azotar Europa con la llegada del otoño invernal?	La República, sección sociedad, 28 de julio de 2020. Versión impresa.
10.	Guerra del pueblo contra el coronavirus.	La República, Domingo, 30 agosto 2020. Sociedad. Recuperado de: <a href="https://larepublica.pe/sociedad/2020/08/29/coronavirus-vacuna-si-noparamos-el-domingo-30-de-agosto-inician-las-inscripciones-para-voluntarios-de-ensayos-clinicos-para-hallar-vacuna-contra-covid-19/">https://larepublica.pe/sociedad/2020/08/29/coronavirus-vacuna-si-noparamos-el-domingo-30-de-agosto-inician-las-inscripciones-para-voluntarios-de-ensayos-clinicos-para-hallar-vacuna-contra-covid-19/</a>
11.	La caída de la mortalidad se debe a una mejora de los tratamientos.	Diario Gestión, sección Mundo, 10 de setiembre 2020. Recuperado de: <a href="https://gestion.pe/mundo/covid-19-inicoguitas-certezas-y-du-das-teses-ses-meses-de-pandemia-noticia/">https://gestion.pe/mundo/covid-19-inicoguitas-certezas-y-du-das-teses-ses-meses-de-pandemia-noticia/</a>
12.	Crítico veladamente "el amor a las libertades de los británicos" que ha permitido que "el virus invisible vuelva a crecer".	Diario EBC, sección Mundo, 08 de setiembre 2020. Recuperado de: <a href="https://www.bbc.com/mundo/noticias-internacional-54380108">https://www.bbc.com/mundo/noticias-internacional-54380108</a>
13.	Estudiantes abandonan clases virtuales por falta de equipos tecnológicos.	Diario el Mundo, Martes, 22 septiembre 2020, Internacional. Recuperado de: <a href="https://www.elmundo.es/internacional/2020/09/22/5f69c03dfdddff2ba28b4643.html">https://www.elmundo.es/internacional/2020/09/22/5f69c03dfdddff2ba28b4643.html</a>
14.	Tedros Ghebreyesus ha descartado a la inhumanidad de rebafío como una respuesta adecuada para combatir la pandemia de coronavirus.	Diario el Mundo, Martes, 22 septiembre 2020, Internacional. Recuperado de: <a href="https://www.elmundo.es/internacional/2020/09/22/5f69c03dfdddff2ba28b4643.html">https://www.elmundo.es/internacional/2020/09/22/5f69c03dfdddff2ba28b4643.html</a>
15.	COVID-19 se dispara en estados republicanos.	La República, 22 de setiembre de 2020, Sociedad. Recuperado de: <a href="https://larepublica.pe/sociedad/2020/09/22/piu-razos-30-mil-estudiantes-abandonan-clases-virtuales-por-falta-de-equipos-tecnologicos-lmd/">https://larepublica.pe/sociedad/2020/09/22/piu-razos-30-mil-estudiantes-abandonan-clases-virtuales-por-falta-de-equipos-tecnologicos-lmd/</a>
16.		BBC Mundo, 13 de octubre del 2020. Recuperado de: <a href="https://www.bbc.com/mundo/noticias-54522007">https://www.bbc.com/mundo/noticias-54522007</a>
17.		Diario Gestión, 13 de octubre del 2020. Recuperado de: <a href="https://gestion.pe/mundo/eeuu/coronavirus-usa-eeuu-co-rd-19-se-dispara-en-estados-republicanos-noticia/">https://gestion.pe/mundo/eeuu/coronavirus-usa-eeuu-co-rd-19-se-dispara-en-estados-republicanos-noticia/</a>

Fuente: Elaboración propia

## ANÁLISIS DE DATOS

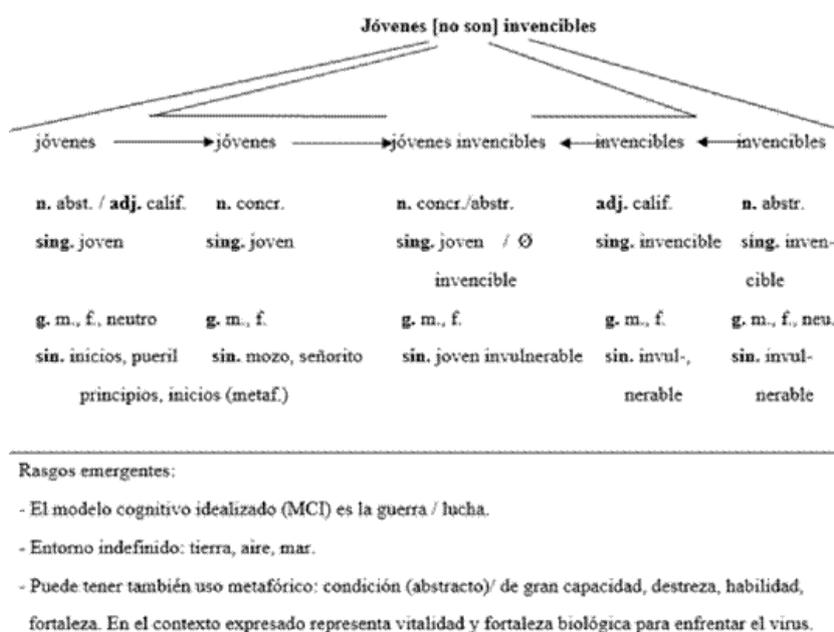
La metodología de análisis gramatical-sintáctico se desarrolla en cinco etapas/pasos: 1) Extraer de la situación comunicativa el enunciado; 2) destacar la frase o expresión simbólica; 3) aplicar a la expresión un análisis morfosemántico; 4) determinar el proceso lógico de la representación simbólica; 5) efectuar un análisis sintáctico-cognitivo de todo el enunciado. La metodología permite operacionalizar el enfoque conceptual de la gramática cognitiva. El proceso de análisis se muestra a continuación mediante uno de los casos.

1°. Extraer del plano comunicacional del discurso las expresiones usadas o ideas enunciadas.

La OMS advierte que “los jóvenes no son invencibles” ante el coronavirus. (Fuente: El Comercio, sección actualidad, 31 de julio de 2020)

2°. Extraer la expresión semántico-sintáctica para establecer su categoría.

Categoría: compuesto no verbal con relación de causalidad es una locución coloquial y un compuesto con uso metafórico con motivación metonímica y simbolización hiperbólica. 3°. Realizar un análisis esquemático de sus características morfosemánticas.



**FIGURA 1**  
Análisis morfosemántico

Fuente: elaboración propia

### Figura 1. Análisis morfosemántico

4°. Explicar el proceso lógico de los procedimientos conceptuales de simbolización del enunciado (procedimientos metafóricos o metonímicos).

Enunciado: La OMS advierte que “los jóvenes no son invencibles” ante el coronavirus.

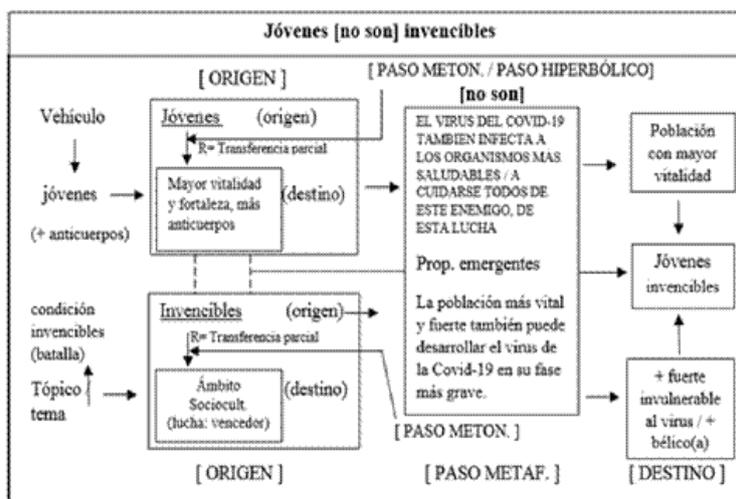


FIGURA 2  
*Análisis del Proceso Lógico de Simbolización (PLS)*  
 Fuente: elaboración propia

Figura 2. *Análisis del Proceso Lógico de Simbolización (PLS)* Fuente: elaboración propia.  
 5°. Efectuar un análisis sintáctico-cognitivo de la estructura profunda del enunciado.

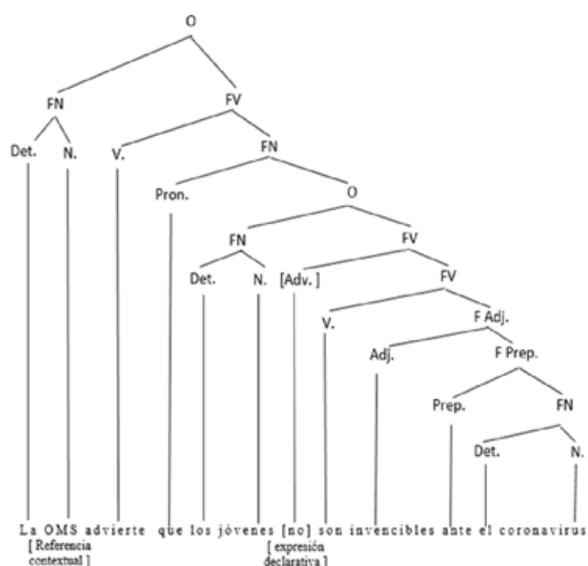


FIGURA 3  
*Análisis sintáctico-cognitivo*  
 Fuente: elaboración propia

Figura 3. *Análisis sintáctico-cognitivo*

La tercera etapa del análisis lingüístico-cognitivo permitió efectuar un estudio componencial de la morfología flexiva y del sentido cabal de la palabra y, al mismo tiempo, desde un análisis de la cadena hablada se logró evidenciar ciertos rasgos emergentes como el Modelo Cognitivo Idealizado (MCI) que determina la orientación que regula la producción del enunciado y la intención comunicativa del hablante (figura 1). Así se hace evidente los procesos simbólicos y los entornos posibles.

Por su parte, en la figura 2 a través del esquema de cajas se puede observar los procedimientos metonímicos y metafóricos como muestra de los Procesos Lógicos de Simbolización (PLS), así como dentro del enfoque de la pragmática enunciativa la transgresión de algunas máximas conversacionales como la máxima de calidad y

la máxima de modo, debido a que se sobredimensiona la fortaleza y vitalidad de la juventud con la expresión “invencibles” (Loayza, 2011; Loayza, 2013). La transgresión de esta máxima de Grice se evidencia mediante un giro lingüístico exagerado, esto es, una hipérbole, la cual aporta un valor semántico irónico al negar dicha condición frente al coronavirus (Grice, 1975).

En la figura 3 se analiza sintácticamente el enunciado a través de un diagrama arbóreo empleando el criterio del binarismo. Este esquema gráfico permite develar las estructuras profundas del pensar-significar, por lo cual más que la presencia de proposiciones dependientes semántica y sintácticamente dentro del enunciado, lo que existe son ideas cabales que gozan de autonomía en sí mismas; sin que esto no signifique que al mismo tiempo cumpla la condición de inseparabilidad (de forma y significado) con la integralidad del enunciado, constituyéndose en unidad expresiva al mismo tiempo.

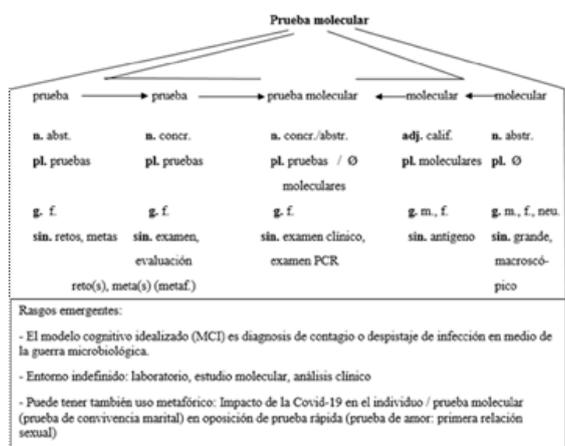
Igualmente, no deja de tener relaciones semánticas (textuales y extra textuales: contextuales) debido a su ligazón con la realidad enunciativa.

## DISCUSIÓN

Desde el enfoque de la gramática cognitiva se plantea un proceso metodológico de análisis sintáctico sustentado en la representación simbólica del enunciado. Todo enunciado es en primer lugar una representación simbólica en el que se emplean recursos de simbolización como la metáfora, la metonimia, la hipérbole, etc. El registro muestral del repertorio del sociolecto de la pandemia ha corroborado la presencia durante todos meses observados. El examen de las plataformas virtuales de los diarios de circulación nacional e internacional evidencia la presencia sostenible de un registro particular asociado a la expansión social del Sars CoV2 en el país.

Los análisis efectuados al repertorio ha hecho posible validar la metodología ejecutiva de análisis que asume los principios de la disciplina de investigación lingüística propuesta por la gramática cognitiva. De este modo se categorizó el enunciado semántica y sintácticamente (véase el paso 2). Posteriormente se realizó el análisis morfosemántico (figura 4) que permitió oponer con las posibilidades semánticas que los gramemas o morfemas flexivos facilitaban; así como, establecer algunas relaciones semánticas como la sinonimia, hiperonimia, por ejemplo. También el esquema componencial permitió entender que todo análisis morfológico tiene una base semántica que le da fundamento, y esto se dilucidó mediante los rasgos emergentes que dejaron de ser parte del canon oculto de los análisis gramaticales tradicionales.

Finalmente, la fraseología de la pandemia permitió poner en ejecución este esquema de análisis. Un ejemplo de ello se observa en los enunciados extraídos [Coronavirus Perú: Lima y Callao registran el mayor exceso de muertes en la pandemia.]; [Usuarios del Metropolitano denuncian que buses circulan con pasajeros parados sin respetar distanciamiento social.]; [El Gobierno actualiza a 17.455 los decesos por coronavirus.]; [El Gobierno realizará progresivamente una mayor cantidad de pruebas moleculares para reemplazar las pruebas serológicas que son las que más se han utilizado en el Perú desde el inicio de la pandemia del coronavirus (COVID-19).]



**FIGURA 4**  
*Análisis morfosemántico de la expresión prueba molecular*  
 Fuente: elaboración propia

**Figura 4. Análisis morfosemántico de la expresión: “prueba molecular”**

El análisis lógico del proceso simbólico ha permitido descubrir que en el sociolecto de la pandemia se prefieren ciertos procedimientos de creación léxica como las siglas, los acrónimos.

Ejemplos de esta condición formativa de las palabras son: [Perú registró 395.005 casos positivos y 18.612 fallecimientos por COVID-19.]; [Vizcarra: “Cuando entreguemos el Gobierno, el Perú debe tener 3.000 camas UCI”]; [La OMS advierte que “los jóvenes no son invencibles” ante el coronavirus.]; [Contraloría investigará desfase en el registro de fallecidos por COVID-19.] (Véase figura 5). Por otro lado, también se evidenciaron procedimientos cognitivos generales vinculados al lenguaje tales como la recursividad semántica; así los procesos cognitivos-semánticos como la metáfora, la metonimia, la hipérbole fueron los más recurrentes; todo lo cual configura un Proceso Lógico de Simbolización (Kövecses, 2010; Kövecses, 2017; Bolognesi y Vernillo, 2019). Ejemplos de enunciados que confirman estos procedimientos son: [La carrera frenética por el desarrollo de la vacuna.]; [Criticó veladamente “el amor a las libertades de los británicos” que ha permitido que “el virus invisible vuelva crecer”]; [Estudiantes abandonan clases virtuales por falta de equipos tecnológicos.]; [Tedros Ghebreyesus ha descartado a la inmunidad de rebaño como una respuesta adecuada para combatir la pandemia de coronavirus.]; [La startup peruana Dog Houser ha dado un giro en el negocio dedicado a las mascotas abriendo una tienda online y creando un sistema de consultas en línea para especialidades veterinarias durante la pandemia. Conoce más detalles en esta nota.].

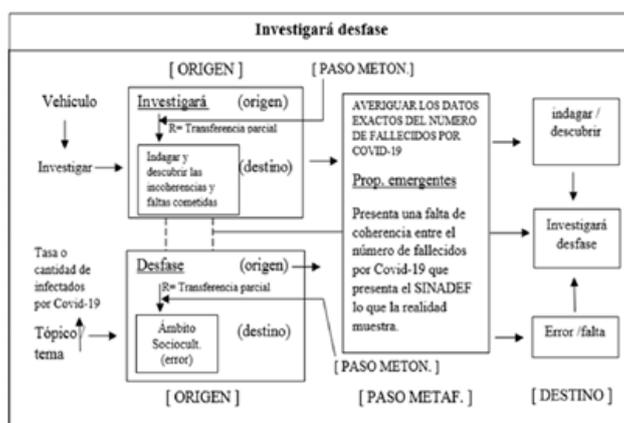


FIGURA 5

*Análisis del Proceso Lógico de Simbolización PLS de la expresión investigará desfase*

Fuente: elaboración propia

**Figura 5.** *Análisis del Proceso Lógico de Simbolización (PLS) de la expresión: “investigará desfase”*

Un aspecto que puede mejorar la metodología ejecutiva de análisis lingüístico-cognitivo que se propone en este estudio es incluir en la primera etapa, en la que se realiza la extracción del enunciado del plano comunicacional, una comprensión pragmalingüística; o sea, incluir inferencias (implicaturas), presuposiciones, actos de habla (los actos locucionario, ilocucionario, perlocucionario), las máximas conversacionales y la explicatura comunicativa (rol de los interlocutores, circunstancias, lugar y tiempo). Todo lo anterior se constituye en una proyección de la investigación (Grice, 1975; Loayza, 2011; Loayza, 2013).

## CONCLUSIONES

La conclusión principal se deriva del propósito central de la investigación, pues se ha probado que el Modelo Procedimental de Análisis Simbólico-Sintáctico (MoPASS) que se estructura en cinco etapas o pasos: 1) extraer de la situación comunicativa la idea enunciada; 2) Identificar las categorías de la expresión simbólica; 3) Efectuar un análisis morfosemántico desde el enfoque cognitivo; 4) analizar el proceso simbólico identificado; 5) realizar un análisis sintáctico-cognitivo, permite una primera aproximación holística en el análisis sintáctico a partir de la perspectiva de la gramática cognitiva. En consecuencia, la investigación ha posibilitado graficar operativamente la función del pensar-significar; es decir, el análisis fraseológico de la pandemia mediante la estrategia metodológica ejecutiva propuesta, permitió evidenciar la forma lógica de los procesos cognitivos en el expresarse lingüísticamente. De este modo, la tercera, cuarta y quinta etapa plantean esquemas gráficos que permiten observar los rasgos pragmáticos, semánticos, simbólicos y semióticos de la discursividad surgida en pandemia.

Una conclusión específica de la anterior es que en los análisis efectuados a las innovaciones lingüísticas del sociolecto de la pandemia Sars CoV-2 ha permitido evidenciar el Modelo Cognitivo Idealizado (MCI) en el proceso ejecutivo del pensar-significar de los enunciados. Así, las expresiones extraídas del repertorio surgido durante el desarrollo de la Covid-19 en el Perú, han mostrado un rasgo ideacional-representativo recurrente que se configura en un Modelo Cognitivo Idealizado, esto es, la concepción violenta y bélica que asumen las personas al referirse al coronavirus Sars CoV2. El MCI queda evidenciado en los siguientes enunciados extraídos: [¿La epidemia volverá a azotar Europa con la llegada del otoño/ invierno?]; [Guerra del pueblo contra el coronavirus.]; [La caída de la mortalidad se debe a una mejora de los tratamientos.]; [COVID-19 se dispara en estados republicanos.]; [Tedros Ghebreyesus ha descartado a la inmunidad de rebaño como una

respuesta adecuada para combatir la pandemia de coronavirus.]; entre otros. De este modo, los conceptos “azotar”, “guerra”, “dispara”, “combatir” evidencian este modelo cognitivo del pensar-significar.

Asimismo, el estudio grafica la estrecha relación existente entre el lenguaje y el pensamiento a través de los procesos de simbolización mostrados en los esquemas aplicados. Con ello el nuevo repertorio de la Covid-19 empleado permite observar que a través del lenguaje y sus expresiones enunciativas se hacen evidentes los Procesos Lógicos de Simbolización (PLS) del pensar. Asimismo, se puede establecer que la experiencia está vinculada al pensamiento, pues frente a una nueva realidad, frente a nuevas situaciones del contexto el pensamiento se ha visto afectado por lo que cambiaron las percepciones, la atención, la comprensión y, por tanto, en consecuencia también cambiaron las actuaciones como la discursividad en el hablar y sus sentidos (Loayza, 2010; LoayzaMaturrano, 2020a). Todo esto hace evidente que los PLP mudaron con la llegada de la pandemia del coronavirus. Finalmente, debido a lo importante que ha sido la aplicación del modelo de análisis, se recomienda aplicarlo en la interpretación de diversos discursos.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Bolognesi, M. y Vernillo, P. (2019). How abstract concepts emerge from metaphorical images: The metonymic way. *Language & Communication*, 69, 26-41. <https://doi.org/10.1016/j.langcom.2019.05.003>
- Croft, W. (2001). *Radical Construction Grammar; syntactic theory in typological perspective*. Oxford: Oxford University Press.
- Fauconnier, G. (1994). *Mental Spaces*. New York: Cambridge University Press.
- Fauconnier, G. y Turner, M. (1998). Conceptual Integration Networks. *Cognitive Science*. Vol. 22 (2), April-June, (Expanded web version, 10 February 2001), 133-187. Recuperado de: [http://papers.ssrn.com/sol3/cf\\_dev/AbstractByAuth.cfm?per\\_id=1058129](http://papers.ssrn.com/sol3/cf_dev/AbstractByAuth.cfm?per_id=1058129)
- Fauconnier, G. y Turner, M. (2008). *The way we think: Conceptual blending and the mind's hidden complexities*. New York: Basic Books.
- Ferrari, L. (2011). *Introdução à Linguística Cognitiva*. São Paulo: Contexto.
- Grice, H. (1975). Logic and conversation. En Peter Cole & Jerry Morgan (ed.). *Syntax and Semantics 3: Speech acts*. New York: Academic Press, 41-58.
- Kövecses, Z. (2010). *Metaphor: a practical introduction*. 2da. ed. New York: Oxford University Press, 2010a.
- Kövecses, Z. (2017). Levels of metaphor. *Cognitive linguistics*, Vol. 28 (2), 321-347. <https://doi.org/10.1515/cog-2016-0052>
- Lakoff, G. (1987). *Women, fire and dangerous things: what categories reveal about the mind*. Chicago: Chicago University Press.
- Lakoff, G. y Johnson, M. (1999). *Philosophy in the flesh: the embodied mind and its challenge to Western thought*. New York: Basic Books.
- Langacker, R. (1987). *Foundations of Cognitive Grammar: Theoretical prerequisites*. Stanford University Press.
- Langacker, R. W., y Langacker, R. (2008). *Cognitive grammar: A basic introduction*. OUP USA.
- Llopis, R. (2011). *Gramática cognitiva para la enseñanza del español como lengua extranjera: Un estudio con aprendientes alemanes de español como lengua extranjera*. Madrid. MEC. Recuperado de: <http://www.cervantesvirtual.com/nd/ark:/59851/bmcwd5x6>
- Loayza, E. (2006). Investigación cualitativa en Educación. *Investigación educativa*, 10 (18), 75-85. Recuperado de: <https://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/educa/article/view/3778>
- Loayza, E. (2010). La educación y el habla folklórica: análisis y propuesta. *Lengua y Sociedad*, 10(1), 133-147. Recuperado de: <https://www.academica.org/edward.faustino.loayza.maturrano/9.pdf>

- Loayza, E. (2011). Análisis pragmático del código oral del transporte público urbano ('lenguaje combi ') en Lima Metropolitana. *Lengua y Sociedad*, 11(1), 91-100. Recuperado de: <http://revista.letras.unmsm.edu.pe/index.php/ls/article/view/415>
- Loayza, E. (2013). Análisis pragmático de la jerga técnica de los estudiantes de Unalm. *Lengua y Sociedad*, 13(1), 155-167. Recuperado de: <http://revista.letras.unmsm.edu.pe/index.php/ls/article/view/445>
- Loayza Maturrano, E. (2020a). Semiótica del discurso docente-discente en la educación remota. Una evaluación semiótico-formativa en tiempos de COVID-19. *Hacedor*. Vol. 4 (2), 44-59. <https://doi.org/10.26495/rch.v4i2.1489>
- Loayza Maturrano, E. (2020b). Análisis semiótico del lexicón de la comida peruana amazónica. *ConCiencia EPG*, 5(2), 90 - 109. <https://doi.org/10.32654/CONCIENCIAEPG.5-2.6>
- Loayza Maturrano, E. (2020c). La investigación cualitativa en Ciencias Humanas y Educación. Criterios para elaborar artículos científicos. *Educare et Comunicare*, 8 (2), 56-66. <https://doi.org/10.35383/educare.v8i2.536>
- Nuyts, J. (1993). Cognitive linguistics. *Journal of Pragmatics*, 20 (3), 269-290. [https://doi.org/10.1016/0378-2166\(93\)90050-Y](https://doi.org/10.1016/0378-2166(93)90050-Y)
- Rosch, E. (1973). On the internal structure of perceptual and semantic categories. En Moore, T. (ed.), *Cognitive Development and the Acquisition of Language*. New York: Academic Press, 111-44.
- Rosch, E. (1978). Principles of categorization. En Rosch, E. e Lloyd, B. (eds.), *Cognition and Categorization*, Hillsdale, NJ; NY: Lawrence Erlbaum, 27-48.
- Ruiz de Mendoza, F. (2000). El modelo cognitivo idealizado de tamaño y la formación de aumentativos y diminutivos en español. *Revista española de Lingüística Aplicada*. Vol. Extra 1, 355-374. <https://doi.org/10.35383/educare.v8i2.536>